

# URBANISME



Actes de la 26<sup>e</sup> rencontre nationale des agences d'urbanisme French Federation of Town Planning Agencies Report of the 26<sup>th</sup> Congress Grenoble, Saint-Étienne, Lyon, déc. 2005



3

Avant-propos	3
Métropole en question, métropole en action par André Rossinot	3
Ouver'ture	6
Vers des métropoles de proximité ?	integral
<ul> <li>Table ronde</li> <li>Métropole émergente : apprendre à voir le réel</li> <li>Synthèse par Richard Quincerot</li> </ul>	6
Résumé anglais	9
Métropoles en réseau	12
Rhône-Alpes renearts	4
Rhône-Alpes rencontre ses métropoles  • Agglomération grenobloise  La métropolisation en ligne de mire	12
par Olivier Real	13
Minatec voit grand autour de l'infiniment petit	15
Agglomération stéphanoise Attention, métropole en chantier! par Pierre Gras	107
Saint-Étienne travaille son design	16
Agglomération lyonnaise  Quarante ans d'internationalisation	19
par Richard Quincerot	20
Cité internationale : une machine à rayonner	22
Résumé anglais	23
Métropole vécue	24
Table ronde	24
La métropole prendra-t-elle le "risque" de l'altérité ? Synthèse de la table ronde par Olivier Réal	24
Point de vue  Mobilité = métropolité : une équation impossible ?  par Marc Wiel	
uritiba, ville durable et solidaire	27
Point de vue	28
Les spécificités de la métropolisation en Provence-Alpes-Côte d'Azur par Gabriel Jourdan	
Analyse	29
.a métropole en Suisse : un concept en évolution lente ar Richard Quincerot • Reportage photo de Serge Mouraret	31
sumé anglais	37

### Métropole en projet

 Table ronde On ira tous au paradigme... des politiques publique Synthèse de la table ronde par Olivier Réal

Gouvernance culturelle: work in progress

 Table ronde La métropolisation relance le débat institutionnel Synthèse de la table ronde par Richard Quincerot

Échirolles : une "centralité périphérique" ?

Saint-Étienne : des quartiers anciens en "gentrification", mais sans exclusion?

- Point de vue L'appel à coopération métropolitaine : un décryptag par Anna Geppert
- Reportage Birmingham : une métropole régénérée par le commerce ? par Pierre Gras • Reportage photo de Pierre Gras

Résumé anglais

## Rayonnement de la métropole

 Table ronde De l'art de rayonner : vous avez vu ma métropole ? Synthèse de la table ronde par Richard Quincerot

Firminy : Le Corbusier, icône rayonnante ?

 Table ronde La métropole européenne veut rayonner au-delà de sa circonférence Synthèse de la table ronde par Olivier Réal

Question à : Sergio Chiamparino, maire de Turin

Analyse Barcelone, métropole entre ombre et lumière par Pierre Gras • Reportage photo de Serge Mouraret

Résumé anglais

# Perspectives métropolitaines

- Synthèse La ville dont vous êtes le héraut Synthèse subjective par Martin Vanier
- Table ronde Quand le couple région/métropoles (re)fait l'Europe... Synthèse de la table ronde finale par Pierre Gras

La FNAU se "manifeste" et étend ses ambitions par Pierre Gras

 Point de vue L'État répondra présent par Dominique Perben

Résumé anglais

Repères bibliographiques

Ré